

**PROTOKÓŁ nr XLIII/2013**  
**sesji Rady Miejskiej w Suwałkach**  
**odbytej w dniu 18 grudnia 2013 r. w godz. 15<sup>30</sup> – 17<sup>30</sup>**  
**w sali konferencyjnej nr 26 Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1.**

Obradom przewodniczył **Andrzej Chuchnowski** – Przewodniczący Rady Miejskiej.

Na 23 radnych ustawowego składu Rady Miejskiej w obradach uczestniczyło **22 radnych**, w związku z powyższym istniało wymagane quorum do podejmowania prawomocnych uchwał.

***Radni obecni:***

1. Andrzej P. Chuchnowski,
2. Agnieszka Barszczewska,
3. Zbigniew R. De-Mezer,
4. Grzegorz Gorlo,
5. Adam Kacprzyk,
6. Józef D. Kimera,
7. Zdzisław Koncewicz,
8. Janusz Krzesicki,
9. Włodzimierz Marczewski,
10. Stanisław Kulikowski,
11. Adam Ołowniuk,
12. Krzysztof Ołowniuk,
13. Leszek Perkowski,
14. Zdzisław Przełomiec,
15. Anna Ruszewska,
16. Agnieszka Rzatkowska,
17. Stanisław Sieczkowski,
18. Jadwiga M. Szczypiń,
19. Sławomir J. Szeszko,
20. Bożena Topczyłko,
21. Andrzej Turowski,
22. Tadeusz F. Zamaro.

***Nieobecna radna*** Dorota A. Jabłońska.

Lista obecności radnych stanowi ***załącznik nr 1 do protokołu.***

***W obradach uczestniczyli:***

Prezydent Miasta, Zastępcy Prezydenta, Sekretarz, naczelnicy niektórych wydziałów Urzędu Miejskiego, kierownicy inspekcji, policji i straży, prezesi i dyrektorzy niektórych jednostek organizacyjnych, przedstawiciele radia i telewizji oraz prasy.

Listy obecności stanowią kolejno ***załączniki nr 2 – 5 do protokołu.***

**Ad pkt. 1**  
**Otwarcie obrad.**

**Andrzej Chuchnowski** otwierając **XLIII** obrady Rady Miejskiej powitał Prezydenta Miasta - Czesława Renkiewicza, Zastępców Prezydenta – Marka Buczyńskiego i Łukasza Kurzynę, Sławomira Sieczkowskiego – Naczelnika Wydziału Finansowego, Adama Karczewskiego – Sekretarza Miasta oraz wszystkich obecnych na sesji.

**Ad pkt. 2**  
**Przyjęcie wniosków do porządku obrad.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, iż porządek obrad radni otrzymali wraz z zawiadomieniem o zwołaniu sesji i zwrócił się z zapytaniem, czy radni mają uwagi lub wnioski do porządku obrad.

Radni nie zgłosili uwag i wniosków, wobec czego został przyjęty następujący porządek obrad:

1. **Otwarcie obrad.**
2. **Przyjęcie wniosków do porządku obrad.**
3. **Przyjęcie protokołu nr XLII/2013 obrad Rady Miejskiej w Suwałkach.**
4. **Przyjęcie Informacji o pracy Prezydenta Miasta Suwałk i wykonaniu uchwał Rady Miejskiej w Suwałkach od dnia 27 listopada 2013 r.**
5. **Interpelacje i zapytania radnych.**
6. **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie budżetu miasta na 2014 rok**
7. **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Suwałki na lata 2014 – 2030.**
8. **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta na 2013 r.**
9. **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Suwałki na lata 2013 – 2030.**
10. **Udzielenie odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.**
11. **Wnioski i oświadczenia radnych.**
12. **Zamknięcie obrad.**

**Ad pkt. 3.**  
**Przyjęcie protokołu nr XLII/2013 z dnia 27 listopada 2013 r. sesji Rady Miejskiej w Suwałkach.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, iż zgodnie z przepisami § 46 Statutu Miasta Suwałk protokół **XLII** obrad został sporządzony i wyłożony do wglądu radnym w siedzibie Biura Rady Miejskiej. Radni mogli zgłaszać poprawki lub uzupełnienia do protokołu nie później niż w dniu poprzedzającym sesję Rady, na której następuje przyjęcie protokołu, czyli w dniu 17 grudnia 2013 r. W wymienionym terminie do treści protokołu radni nie zgłosili poprawek i uzupełnień, wobec czego protokół nr **XLII/2013** obrad Rady Miejskiej w Suwałkach **został przyjęty**.

**Ad pkt. 4.**

**Przyjęcie *Informacji o pracy Prezydenta Miasta Suwałk i wykonaniu uchwał Rady Miejskiej w Suwałkach od dnia 27 listopada 2013 r.***

*Informacja...* stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

Radni nie zgłosili uwag, w związku z tym *Informacja o pracy Prezydenta Miasta Suwałk i wykonaniu uchwał Rady Miejskiej od dnia 27 listopada 2013 r.* została przyjęta.

**Ad pkt. 5.**

**Interpelacje i zapytania radnych.**

Radni nie zgłosili interpelacji i zapytań.

**Ad pkt. 6**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie budżetu miasta na 2014 rok.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, że projekt budżetu na 2014 rok został radnym dostarczony w ustawowym terminie. Ponadto był dostępny w wersji papierowej w Biurze Rady Miejskiej w pok. 118 oraz w elektronicznej na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Suwałkach.

**Czesław Renkiewicz** odczytał wniosek o podjęcie uchwały wraz z autopoprawkami (*załącznik nr 7 do protokołu*) następnie zaprezentował, przy pomocy pokazu slajdów, projekt budżetu na 2014 r. Podczas wystąpienia zwrócił uwagę na istotne fakty i dane tj. m.in.: budżet na 2014 rok jest prawie zrównoważony, o lekkim deficycie, ale bezpieczny, przygotowujący do nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej i zabezpieczający udział własny umożliwiający pozyskiwanie, w najbliższych latach, środków zewnętrznych. Prezydent podkreślił, że rozpoczynanie w tym roku dużych inwestycji byłoby nieracjonalne. Bardziej zasadnym jest działanie przygotowujące do pozyskiwania, w najbliższych latach środków zewnętrznych na zadania proinwestycyjne i rozwojowe naszego miasta.

Prezydent zaprezentował najważniejsze zadania inwestycyjne, na realizację których, w większości jako udział własny, zarezerwowane zostały środki finansowe w przyszłorocznym budżecie. W 2014 roku przewidziano m.in.

- przebudowę dróg nr 655 i 653,
- przebudowę skrzyżowania ulic Dwernickiego z Noniewiczza,
- budowę sygnalizacji na skrzyżowaniu ulic Utrata i Wigierskiej,
- budowę ulic na osiedlu Hańcza, ul. Młynarskiego - z partycypacją spółdzielni mieszkaniowej.

Wymienił również środki na prace przygotowawcze budowy pasa startowego na lotnisku, budowę boisk, placów zabaw, termomodernizację obiektów oświatowych, budowę magazynu soli.

Prezydent zaznaczył, że zadłużenie na poziomie 128,5 mln. zł. jest stabilne i absolutnie bezpieczne, co również potwierdziła uchwałą Regionalna Izba Obrachunkowa.

**Szczegółowy przebieg obrad, zgodnie ze Statutem Miasta, stanowi załącznik do protokołu.**

**Andrzej Chuchnowski** wspominał, że zgodnie z uchwałą nr LI/473/2010 Rady Miejskiej w Suwałkach w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej, projekt budżetu na 2014 rok opiniowały komisje Rady Miejskiej w Suwałkach, a wypracowane opinie i wnioski przekazane zostały Komisji Finansowo-Budżetowej. Komisja Finansowo-Budżetowa na posiedzeniu w dniu 12 grudnia br. wypracowała ostateczną opinię i stanowisko w sprawie budżetu miasta na 2014 rok.

**Zdzisław Przełomieć** przedstawił opinię Komisji Finansowo-Budżetowej  
– *załącznik nr 8 do protokołu.*

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, że uchwałą nr RIO.V.00310-21/13 składu orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Białymstoku z dnia 10 grudnia 2013 r. w sprawie wydania opinii o projekcie budżetu Miasta Suwałki na 2014 rok oraz możliwości sfinansowania przedstawionego deficytu pozytywnie zaopiniowano projekt uchwały. Odczytał treść uchwały, która stanowi – *załącznik nr 9 do protokołu.*

W dyskusji udział wzięli przedstawiciele Klubów Radnych i ugrupowań funkcjonujących w Radzie Miejskiej w Suwałkach, którzy przedstawili stanowiska w sprawie budżetu na 2014 r.:

**Za przyjęciem budżetu głosowali radni Klubów i ugrupowań:**

- „Łączą nas Suwałki”,
- „Bloku Samorządowy”,
- „Sojuszu Lewicy Demokratycznej”,
- „Platformy Obywatelskiej”.

**Przeciw głosowali radni „Prawa i Sprawiedliwości”.**

Wniosków nie zgłoszono.

***Głosowanie nad podjęciem uchwały:***

- |                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| – za podjęciem uchwały głosowało | – 13 radnych, |
| – przeciw                        | – 3 radnych,  |
| – wstrzymało się                 | – 0.          |

Większością głosów została podjęta:

**UCHWAŁA nr XLIII/472/2013  
Rady Miejskiej w Suwałkach  
z dnia 18 grudnia 2013 r.**

**w sprawie budżetu miasta na 2014 rok**

– stanowi *załącznik nr 10 do protokołu.*

**Ad pkt. 7**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Suwałki na lata 2014 – 2030.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, że projekt Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Suwałki na lata 2014 – 2030 został radnym dostarczony w ustawowym terminie. Ponadto był dostępny w wersji papierowej w Biurze Rady Miejskiej w pok. 118 oraz w elektronicznej na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Suwałkach.

**Czesław Renkiewicz** odczytał wniosek o podjęcie uchwały wraz z autopoprawką.  
– *załącznik nr 11 do protokołu.*

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, że uchwałą nr RIO.V.00311-21/13 składu orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Białymstoku z dnia 10 grudnia 2013 r. w sprawie wyrażenia opinii o projekcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Suwałki na lata 2014-2030 pozytywnie zaopiniowano projekt uchwały. Odczytał treść uchwały, która stanowi *załącznik nr 12 do protokołu.*

**Zdzisław Przełomieć** przedstawił opinię Komisji Finansowo-Budżetowej  
– *załącznik nr 13 do protokołu.*

Wniosków nie zgłoszono.

***Głosowanie nad podjęciem uchwały:***

- |                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| – za podjęciem uchwały głosowało | – 18 radnych, |
| – przeciw                        | – 3 radnych,  |
| – wstrzymało się                 | – 0.          |

Większością głosów została podjęta:

**UCHWAŁA nr XLIII/473/2013  
Rady Miejskiej w Suwałkach  
z dnia 18 grudnia 2013 r.**

**w sprawie uchwalenia *Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Suwałki na lata 2014-2030***

– stanowi *załącznik nr 14 do protokołu.*

**Ad pkt. 8**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta na 2013 rok.**

**Czesław Renkiewicz** odczytał wniosek o podjęcie uchwały wraz z autopoprawkami  
– *załącznik nr 15 do protokołu.*

**Zdzisław Przełomieć** przedstawił opinię Komisji Finansowo-Budżetowej  
– *załącznik nr 16 do protokołu.*

**Agnieszka Rzatkowska**, w związku ze zmianami w budżecie na rzecz dokapitalizowania Parku Naukowo-Technologicznego w kwocie 1 800 000 zł z budżetu Miasta oraz informacją o zawiadomieniu prokuratury o nieprawidłowościach w Parku zadała pytania:

- z jakich przyczyn powstała potrzeba korekty finansowej przy rozliczeniu projektu realizowanego przez Park Naukowo-Technologiczny Polska-Wschód,
- na czym polega i jak przebiega nadzór Miasta nad działalnością spółki,
- jaki jest prognozowany wynik finansowy w tym roku i jaki jest wynik skumulowany,
- czy w przyszłym roku będzie również potrzeba dofinansowania Parku Naukowo-Technologicznego.

**Czesław Renkiewicz** zaznaczył, że na część zadanych pytań odpowiedzi udzieli w terminie późniejszym z uwagi na trwający jeszcze rok budżetowy. Odnosząc się do korekty finansowej podkreślił, że jest to sprawa otwarta ponieważ trwa spór z Polską Agencją Rozwoju

Przedsiębiorczości w kwestiach np. zbyt szczegółowego traktowania zamówienia publicznego czy naruszenia konkurencji. Natomiast zawiadomienie do prokuratury dotyczyło faktu zawarcia przez Park umów, których realizacja może działać na szkodę spółki. Podkreślił, że Park Naukowo-Technologiczny jest spółką miejską i mimo zaistniałych perturbacji w zarządzaniu nie można, na tym etapie, doprowadzić do zaprzepaszczenia dotychczasowego dorobku spółki. Pozostałe kwestie pozostawił do odpowiedzi na piśmie –*załącznik nr 17 protokołu*.

Wniosków nie zgłoszono.

***Głosowanie nad podjęciem uchwały:***

- |                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| – za podjęciem uchwały głosowało | – 16 radnych, |
| – przeciw                        | – 2 radnych,  |
| – wstrzymało się                 | – 3 radnych.  |

Większością głosów została podjęta:

**UCHWAŁA nr XLIII/474/2013  
Rady Miejskiej w Suwałkach  
z dnia 18 grudnia 2013 r.**

**w sprawie zmian w budżecie miasta na 2013 rok.**

– stanowi *załącznik nr 18 do protokołu*.

**Ad pkt. 9**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Suwałki na lata 2013 – 2030.**

Czesław Renkiewicz odczytał wniosek o podjęcie uchwały wraz autopoprawkami  
– *załącznik nr 19 do protokołu*.

Zdzisław Przełomieć przedstawił opinię Komisji Finansowo-Budżetowej  
– *załącznik nr 20 do protokołu*.

Wniosków nie zgłoszono.

***Głosowanie nad podjęciem uchwały:***

- |                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| – za podjęciem uchwały głosowało | – 16 radnych, |
| – przeciw                        | – 2 radnych,  |
| – wstrzymało się                 | – 3 radnych.  |

Jednogłośnie została podjęta:

**UCHWAŁA nr XLIII/475/2013  
Rady Miejskiej w Suwałkach  
z dnia 18 grudnia 2013 r.**

**w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Suwałki na lata 2013 – 2030**

– stanowi *załącznik nr 21 do protokołu*.

**Ad pkt. 10**

**Udzielenie odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.**

Punkt nie został zrealizowany ze względu na brak zapytań i interpelacji radnych.

#### **Ad pkt. 11.**

##### **Wnioski i oświadczenia radnych.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował że w okresie międzysesyjnym do Biura Rady Miejskiej w Suwałkach wpłynęła następująca korespondencja:

- pismo z Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego informujące o wszczęciu postępowania nadzorczego w sprawie stwierdzenia nieważności tytułu uchwały nr XLII/463/2013 z dnia 27 listopada 2013 r. w sprawie upoważnienia Dyrektora i Zastępcy Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Suwałkach do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu ustalania prawa do dodatków energetycznych.
- pismo z Suwalskiego Ośrodka Kultury informujące, że od 15 grudnia br. bilety na wydarzenia realizowane na Dużej Scenie Suwalskiego Ośrodka Kultury w ramach wewnętrznego impresariatu, z wyłączeniem imprez organizowanych przez podmioty zewnętrzne, będą rezerwowane w ilości 6 sztuk dla radnych Rady Miejskiej w Suwałkach.
- Pismo pana Janusza Struzika z dnia 13 grudnia br. dotyczące badania i prawidłowości zarzutów skargi w zakresie opłat i systemu rozliczeń za odprowadzanie ścieków opadowych i roztopowych.

**Przewodniczący Andrzej Chuchnowski** serdecznie zaprosił do zapoznania się z wymienioną korespondencją w siedzibie Biura Rady Miejskiej pok. 118. Podziękował radnym, którzy wzięli udział w akcji „Świąteczna paczka”.

#### **Ad pkt. 12.**

##### **Zamknięcie obrad.**

**Andrzej Chuchnowski** poinformował, że najbliższa sesja poświęcona rozpatrzeniu tematów ujętych w przyjętym „*Planie pracy Rady Miejskiej w Suwałkach na 2013 rok*” i rozpatrzeniu projektów uchwał wynikających z bieżącej pracy Prezydenta Miasta przewidziana jest na dzień **30 grudnia 2013 r. o godz. 15<sup>30</sup>** w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego nr 26 przy ulicy Mickiewicza 1.

Kończąc **XLIII** sesję Rady Miejskiej Andrzej Chuchnowski serdecznie podziękował przybyłym za uczestnictwo w sesji, złożył radnym oraz wszystkim uczestnikom życzenia świąteczne. Życzenia złożył również obecny na obradach poseł na sejm RP Jarosław Zieliński.

Na tym protokół zakończono.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Suwałkach

Andrzej Paweł Chuchnowski

Protokołowała:  
Dorota Plaga

Pracownik w Biurze Rady Miejskiej  
Urzędu Miejskiego w Suwałkach